

# **ΔKT** News

## **Rundbrief der DELTA KAPPA GAMMA Society International Deutschland**

---

Nr.7

24.06. 2009

---

### *Liebe Delta Kappa Gamma - Sisters,*

zuallererst möchte ich den Mitgliedern des Delta Chapters auf diesem Weg noch mal ganz herzlich danken für ihre Gastfreundschaft und die viele Mühe, die sie sich gemacht haben, das State Meeting 2009 zu einem unvergesslichen Wochenende an einem wunderschönen Tagungsort zu machen.

Außerdem möchte ich allen danken, die den z. T. sehr weiten Weg nicht gescheut haben, so dass wir mit Partnern und Gästen aus dem Ausland (8 aus NL, 4 aus GB, 2 aus Finnland, 1 aus Schweden und last but not least, unsere International Coordinator Corlea Plowman) über 40 Teilnehmer waren!

Mein drittes, ganz großes Dankeschön gilt den dort anwesenden deutschen Mitgliedern, ohne die die Durchführung der Wahl der neuen Vereinsleitung nicht möglich gewesen wäre, und dem Vertrauen, das sie mit ihrer Ja-Stimme in uns, das neue Leitungsteam, bewiesen haben, und dem wir in diesen zwei wichtigen Jahren mit aller Kraft gerecht werden wollen.

Und last but not least natürlich Dank den bisherigen Amtsinhaberinnen für ihre Arbeit – z. T. sogar über zwei Amtszeiten, sowie vor allem auch Dagmar Ullmann

dafür, dass sie bereit ist, auch weiterhin ihre gute Arbeit fortzuführen.

Ich freue mich darauf, mit Thi Finkemeyer als Stellvertreterin, Gisela von Engelhardt als Schriftführerin und Rosemarie Menke als Treasurer zusammenzuarbeiten und weiß, dass wir uns sehr gut ergänzen werden. Schön auch, dass diesmal aus jedem Chapter ein Mitglied in der Vereinsleitung ist, so dass der Informationsfluss in beiden Richtungen noch besser als bisher gewährleistet ist.

Am Sonntagmorgen hatte das derzeit 16-köpfige Steering Committee (von dem immerhin 13 anwesend waren) eine sehr fruchtbare Sitzung mit unseren Gästen aus GB, Gastgeberinnen der Regional Conference 2007, der damaligen Regional Director Trinij Schmitz du Moulin (NL) und der für die Organisation aller fünf Regionals Verantwortlichen aus Austin, Corlea Plowman, die äußerst bereitwillig alle unsere Fragen beantworteten und uns aus ihrer Erfahrung heraus viele Tipps gaben.

Auch in Oslo wollen wir genau hinschauen (rund ein Dutzend der in Etelsen Anwesenden werden an der Regional teilnehmen!) und die norwegischen Organisatorinnen zum nächsten Treffen des Steering Committee einladen. Bei meinem Gespräch mit Barbro Sommerset,

der Vorsitzenden des norwegischen Steering Committee, stellte sich allerdings heraus, dass sie selbst am 26. September nicht dabei sein könnte (19. Sept. bzw. 10. oder 17. Oktober wäre möglich), sie möchte aber bei ihrer nächsten Sitzung am 7./8. Juli herausfinden, wer von den übrigen Mitgliedern am 26.9. Zeit hätte.

Das State Meeting 2010 wird ja turnusgemäß vom Gamma Chapter ausgerichtet; ich fände es gut, wenn es in Baden-Baden-Steinbach, dem voraussichtlichen Veranstaltungsort der Regional 2011, stattfinden könnte, und habe schon mal vorsorglich nachgefragt; ein definitiver Bescheid ist jedoch vor Ende August nicht möglich. An Alternativen fehlt es nicht: Christas Vorschlag wäre Freudenstadt mit literarisch-literaturgeschichtlichem Thema mit Bezug zur Umgebung des Tagungsorts; in Lahr, das ja einen sehr hohen Anteil an Russlanddeutschen hat, könnte man z.B. Migration / Integration zum Thema machen, die treibende Kraft auf diesem Gebiet, eine jetzt in der Sozial- und Rechtsberatung tätige ehemalige russische Rechtsanwältin und Vorsitzende des Vereins „Bürger aktiv“ über ihre Arbeit referieren lassen sowie die von der Zuwanderung am meisten betroffenen Grundschule (die seinerzeit innerhalb eines Jahres auf das Doppelte anwuchs und die dieser Situation Rechnung trug durch Ausbau zur ersten Ganztagesgrundschule im Regierungsbezirk Freiburg), ihr Konzept vorstellen lassen und u. U. auch dort tagen.

Im benachbarten Ettenheim könnte eine außerordentlich engagierte Kollegin (im VBE-Vorstand, Trägerin des Bundesverdienstkreuzes) ihr Konzept / Projekt mit Modellcharakter (verwirklicht in drei schönen Häusern im historischen

Altstadtkern) vom Wohnen in vertrauter Umgebung bis ans Lebensende vorstellen, was nicht nur von persönlichem Interesse sein kann, sondern auch zeigen, was man neben / nach der Berufstätigkeit bewirken kann; eine Frau, die ganz zum diesjährigen Oslo-Thema „Activate your Vision“ passt, die ihre Ideen verwirklicht hat.

Ich bin sicher, bei unserem Chaptertreffen am 25.6. kommen noch viele Ideen hinzu.

Die nächste Regional Director wird für uns zuständig und für die Organisation der Regional Conference 2011 letztlich verantwortlich sein. Deshalb ist ihre Wahl für uns von vitalem Interesse. Es sollte jemand sein, der mit der Ausrichtung schon Erfahrung hat, sehr gut Englisch spricht und unsere Interessen sehr gut vertreten kann. Deadline für die Nomination / Wahlvorschläge und Endorsements / Befürwortungen ist dieses Jahr schon der 1. Oktober, deshalb sollten wir überlegen, ob wir nicht als State eine Nominierung unterstützen und ihr dadurch mehr Gewicht verleihen sollten.

Weil wir vorher keine Mitgliederversammlung mehr haben, müsste dies der Vorstand beschließen. Da wir laut Satzung ohnehin zwei Vorstandssitzungen pro Jahr abhalten sollten, würde ich die erste in Verbindung mit dem Steering Committee Meeting am 26. September vorschlagen, da ohnehin fast alle Vorstandsmitglieder auch im Steering Committee sind und so Zeit und Geld sparen könnten.

Auf die Tagesordnung müsste außerdem

- die Weiterentwicklung der Website (Newsletter drauf setzen?)
- die Gestaltung des neuen Flyers
- die Vorbereitung der nächsten State Conference

- Entscheidung für eine International Representant sowie
- evtl. Nutzung des Cornet Seminar Award für das Sponsoring einer Referentin.



Ein weiteres Thema, das ich gerne andenken würde, damit es dann ggf. auf die Tagesordnung der nächsten MV käme, wären mögliche Alternativen zum bisherigen Wahl-Prozedere.

### Januar 2009: 20 Jahre Epsilon Chapter Niederlande

#### *Ein Bericht aus dem Delta Chapter*

Weitere Wünsche die TO betreffend bitte bald äußern. Die endgültige müsste zusammen mit der Einladung voraussichtlich spätestens am 26.7. raus gehen.

#### **UITNODIGING**

Op 28 Januari 2009 zal het 20 jaar geleden zijn dat het Epsilon chapter in Groningen is opgericht en dit moet gevierd worden !!!!!

Natürlich freue ich mich auch sehr über Eure sonstigen Zuschriften – Ideen, Anregungen, Wünsche . . . und Dagmar über Beiträge zum Newsletter!

Mit so netten Worten wurden wir, die Mitglieder des Delta Chapters, von den Mitgliedern von Epsilon NL zur Jubiläumsfeier eingeladen. Ein kleiner Umtrunk wurde angekündigt, ein „exotisch diner“ mit „Oegandese flavour“ und eine kulturelle Überraschung. Und außerdem könnten wir doch auch bei den Epsilon-Mitgliedern, die in Groningen und Umgebung wohnen, übernachten, denn am nächsten Tag, dem Sonntag, gäbe es noch etwas Besonderes und dann am Nachmittag den traditionellen Neujahrsempfang der State President, diesmal also bei Riet Smit daheim.

Ich freue mich jetzt schon auf das Wiedersehen mit vielen von Euch in Oslo, allen anderen wünsche ich schöne Ferien / einen schönen Sommer,

Die Kenntnisse der niederländischen Sprache sind leider bei den meisten von uns trotz guten Willens zum Lernen noch immer recht gering, aber die Einladung haben wir durchaus verstanden (zumal Janny uns sicherheitshalber auch gleich noch eine Übersetzung mitgeschickt hatte).

#### **Brigitte Wichmann**

#### Kleine Foto-Nachlese der Deutschland-Tagung 2009 in Bremen / Etelsen

So sind wir mit großer Freude im Januar nach Dorkwerd, einem kleinen Warftdorf nahe Groningen, gereist. Eine Warft (auch Wurt genannt) ist ein künstlich aus Erde aufgeschütteter Siedlungshügel, der dem Schutz von Menschen und Tieren bei



Sturmfluten diente. Uns erwartete eine sehr gut organisierte Feier mit abwechslungsreichem Programm, das sowohl festliche Ansprachen und nette Gruppenaktivitäten einbezog als auch die Besichtigung der schönen alten Warftkirche von 1648 und ein besonderes Konzert in dieser Kirche.



Zu den Höhepunkten des Abends gehörte zudem der engagierte Vortrag von Florence über den aktuellen Stand des Uganda-Projekts. Zur Unterstützung dieses Projekts bereitete Florence für uns alle ein äußerst leckeres afrikanisches Essen zu.

Uns allen hat dieser Jubiläumsabend, der unkompliziert, herzlich und doch feierlich war, sehr gut gefallen und auch gut getan. Als Geschenk des Delta Chapters überreichten wir ein Fotoalbum, das all die Treffen, die wir schon gemeinsam mit unseren Epsilon-Freundinnen verbracht haben, dokumentiert und illustriert. Unnötig zu sagen, dass wir selbst ganz erstaunt darüber waren, wie viele Begegnungen (dazu zählen wir auch die Treffen bei den Tagungen) es seit 2004 schon gegeben hat und wie umfangreich das Album tatsächlich wurde! Glücklicherweise gibt es aber auch noch genug Platz für weitere Ergänzungen...

Am Sonntag dann, nach einem entspannten Frühstück bei unseren Gastgeberinnen daheim in netter internationaler Runde (Thi hatte noch einen Gast aus Südafrika mitgebracht), fuhren wir alle nach Groningen, wo wir uns im Museum eine wunderbare Ausstellung der Bilder des englischen Malers John William Waterhouse anschauten. Diese größte Übersichtsausstellung, die jemals zu den Werken von Waterhouse organisiert

wurde, trug den Titel „Betoverd door vrouwen“ („Betört durch Frauen“, in der deutschsprachigen Ankündigung etwas freier mit „Schönheit und Leidenschaft“ übersetzt). Und irgendwie hat Waterhouse (1849-1917) rein zufällig ja auch einige Ur-Ur-Großmütter von uns Delta Kappa Gamma Ladies portraitiert, oder etwa nicht??



Schaut selbst ☺ :

Ein herzlicher Dank für das erlebnisreiche Wochenende geht an die – wie sie sich selbst bezeichnen – „eigenzinnige vrouwen“ vom Epsilon Chapter!

**Dagmar Ullmann**

*The Delta Kappa Gamma Society International promotes professional and personal growth of women educators and excellence in education.*

**MAX LIEBERMANN**  
**Ich will Künstler werden!**  
**Ein Bericht aus dem Alpha Chapter**



Ende März verzauberten uns 28 kleine Künstler mit der Darstellung von Max Liebermanns Leben in lebenden Bildern. Was für eine Freude, die Schüler von Brigitte Zaumseils 4.Klasse in ihrer Spielbegeisterung zu erleben! Nach gründlicher Vorbereitung im Unterricht

und durch Besuche in der Liebermann Villa in Wannsee und in seinem Haus am Brandenburger Tor erarbeiteten die Schüler während einer Klassenreise den Text ihres Stücks. Ein Schauspielerehepaar unterstützte die Arbeit. Für jedes Kind in der Klasse fand sich eine passende Rolle. Es war eine echte Gemeinschaftsproduktion. Sybille Zaumseil nutzte die musikalischen Begabungen und Kenntnisse der Kinder, ließ sie auf dem Klavier, auf Geigen und Gitarre spielen und die anderen dazu sprechen, singen und tanzen. Ein Junge setzte seine Holländischkenntnisse ein, um sich mit Max Liebermann während seiner Aufenthalte in den Niederlanden in der Landessprache zu unterhalten. Immer wieder andere Schüler stellten den Künstler in seinen verschiedenen Lebensaltern dar. Wenige, aber sehr passende Kostüme und Dekorationen belebten die Aufführung, die eine absolute Sternstunde im tusch-festival (Theater und Schulen – Berliner Schulen im Theaterwettbewerb) war. Die ersten Aufführungen waren ein so großer Erfolg, dass demnächst drei weitere folgen.



Glücklich sind die Schüler, die eine Lehrerin wie Sybille Zaumseil haben, die ihnen detaillierte Kenntnisse über das Leben und Wirken eines großen Künstlers vermittelt, ihnen die Gelegenheit gibt, sich im freien Spiel zu erproben, ihr soziales Lernen und ihr Selbstbewusstsein durch diese gemeinsame Erfahrung zu stärken.

Wir DKG Mitglieder Berlin in Berlin schätzen uns glücklich, Sybille, die uns immer wieder tolle Impulse für unsere Treffen gibt, in unserem Chapter zu haben.

**Rosemarie Menke**

Unsere „DKG-sister“ **Charlotte Kohnhorst** aus Leavenworth, Washington hat an unserer Deutschlandtagung in Meißen (2007) teilgenommen, auch in diesem Jahr waren sie und ihr Mann Ken in Europa unterwegs. Gemeinsam mit Marika und Thi ist Charlotte zur **State Conference of the Netherlands** gefahren. Diesen Bericht hat uns Charlotte zugeschickt:

### **Delta Kappa Gamma Convention in The Netherlands**

During recent trip to Germany, I planned to visit my special DKG Sister, Marika Heimbach in Rastede, Germany. When I telephoned a day ahead to announce our arrival, she asked: “Would you like to go with me to National Convention in Holland?” HOW could I possibly say no????

Marika picked me up at 7:00 A.M. on May 16 at our hotel and away we flew in her Mercedes Convertible.. We traveled across the border into Holland where Marika parked her car at friend Janny Kisteman’s house and from there Janny drove to Kasteel Groeneveld, Baarn, Nederland ( The Netherlands) where convention was held.

We arrived in time for breakfast, a lavish buffet in Greenfield’s Restaurant in Baarn. Opening and welcoming remarks began the day at 11:00 for the “Delta Kappa Gamma Nederland Nationale Conventie 2009.” Anneke Bolle, one of their founders was honored. Riet Smits, State President presided and installation of newly elected officers followed. Their theme: “A Better World is Everyone’s Business” was announced and I met Presidents from their five Chapters: Alpha Chapter, Beta Chapter, Gamma Chapter, Delta Chapter and Epsilon Chapter.

Epsilon Chapter had 12 members present and I recognized Trijny Schmitz du Moulin from the 2007 Germany Convention in Meissen. I also met Cor Wolff-Heins, State Executive Secretary 2005-2007.

Other visitors included: From England: Diana Billam, Evelyn Goodsell and Kate York, who also attended Convention in Meissen; from Germany: Marika Heimbach and Thi Finkemeyer and guests from Nederland: Yvonne Blomsma, Wil Koningsbrugge and Christel Verbeek.

Prior to lunch at 12:30, there was an active debate and following lunch as a group we toured a local museum and enjoyed a walk through the forest.

At 5:00 PM we enjoyed a delicious evening buffet of mouth-watering entrees accompanied by much animated conversation. My translator, Elly Blom assisted me tremendously.

By 7:00 PM adjournment included the "Delta Kappa Gamma" song with voices in unison singing "Women teachers, to the calling, firmly rally, never failing; duty ne'er upon us palling, Staunch,

Courageous, WE!" The friendship and warmth of these women touched my heart and this feeling of closeness will remain with me for my lifetime. Thank-you, Delta Kappa Gamma Sisters in Nederland, for this EXPERIENCE!

**Charlotte Kohnhorst**



**Ken Kohnhorst ist noch immer der Webmaster unserer homepage:**  
**<http://www.dkggermany.org/>**  
**Sie ist auch über einen Link von der offiziellen homepage**  
**<http://www.deltakappagamma.net>**  
**abrufbar.**



#### **TERMINE**

**5. – 8. August 2009**  
**Europe Regional Conference**  
**in Oslo / Norwegen**

**20. – 24. Juli 2010**  
**International Convention, Spokane, Washington**

**3. – 6. August 2011**  
**Europe Regional Conference**  
**in Baden-Baden**

**Hier noch einmal die Informationen zur Zahlung der Mitgliedsbeiträge:**

Der Jahresbeitrag in Höhe von 60 Euro pro Mitglied ist aus überweisungstechnischen Gründen bis zum 15. Dezember 2009 an das Konto des jeweiligen Chapters zu überweisen. Bis zum 31. Dezember sollten die Beträge von den Chapters dann beim State Konto eingegangen sein.

*Herausgeberin des Newsletters:  
Dagmar Ullmann, Delta Chapter*

*(Bitte sendet eure Berichte für den  
Dezember-Newsletter an:  
[dagmar.ullmann@t-online.de](mailto:dagmar.ullmann@t-online.de) )*